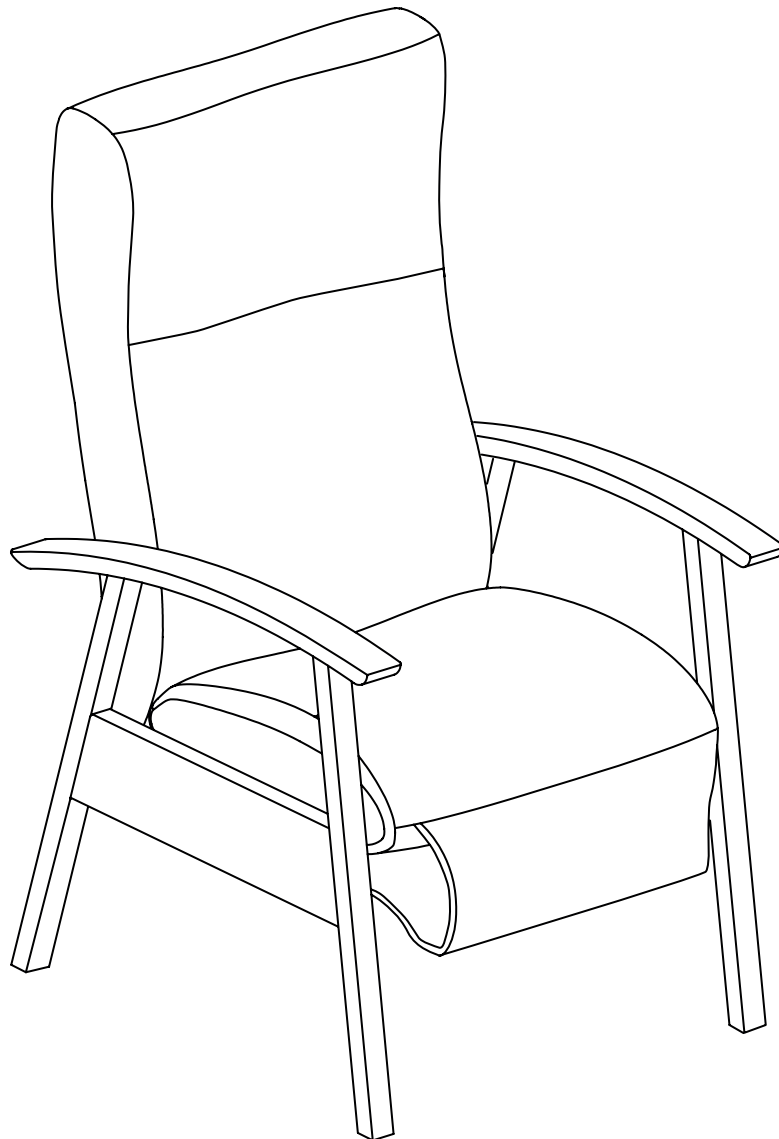


# Manuel d'utilisation

*Echo care relax*



## INTRODUCTION

S'offrir une pause lecture agréable, profiter d'un moment de détente devant la télévision ou se reposer, tout simplement. Modèle d'entrée de gamme disponible avec un niveau d'autonomie élevé.

Offrant à tout moment un confort d'assise optimal, ce fauteuil relax est idéal dans un environnement de soins aux personnes âgées. Son design (hauteur de l'assise/des accoudoirs) permet de se lever facilement du fauteuil.

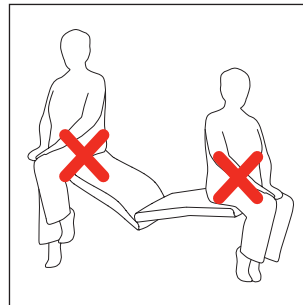
## DÉFAUT OU DYSFUNCTIONNEMENT?

En cas de défaillance ou de panne, vous pouvez toujours contacter le service technique de Moments Furniture au +32(0)51 489 258 ou à l'adresse [info@momentsfurniture.com](mailto:info@momentsfurniture.com).

## BON USAGE DU RELAX

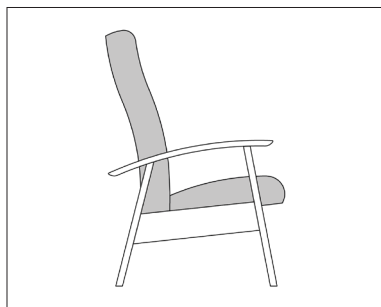
Ces instructions sont destinées à garantir le confort de tous ceux qui utilisent ce fauteuil relax.

- \\ Le fauteuil relax est conçu pour une seule personne.
- \\ Laisser suffisamment d'espace à l'avant et l'arrière du fauteuil avant de soulever le repose-jambes et de vous rabattre en arrière.
- \\ Le repose-jambes n'est pas un siège.
- \\ Le fauteuil relax, ses options et ses accessoires ne constituent pas des moyens de contention.
- \\ En cas de coincement entre des pièces mobiles, il est toujours possible d'effectuer le mouvement inverse.
- \\ Ne convient pas à un usage extérieur.
- \\ Le fauteuil relax ne constitue pas un dispositif médical.
- \\ Toujours enclencher le frein à l'arrêt.
- \\ Le niveau sonore du fauteuil relax est inférieur à 70 décibels.
- \\ Avant de quitter la Laguna, assurez-vous que l'espace sous le repose-jambes est bien dégagé, que le fauteuil soit droit et le repose-pieds est complètement rentré. (Voir les instructions d'utilisation).
- \\ Charge maximale d'utilisation (dynamique): 120 kg.
- \\ Seul un membre du personnel qualifié est autorisé à effectuer l'entretien et les réparations du mécanisme de réglage.
- \\ Déplacez toujours le fauteuil relax à deux personnes s'il n'est pas équipé de roues ou de roulettes.
- \\ Utilisez un seul chiffon sec pour nettoyer les composants électriques. N'utilisez jamais d'eau pour nettoyer les composants électriques.

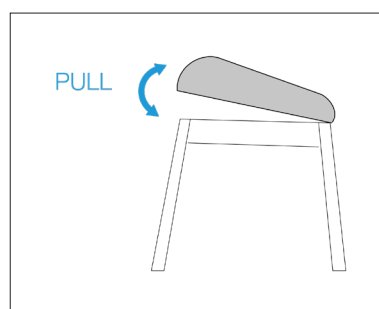


# MÉCANISMES DE RÉGLAGE

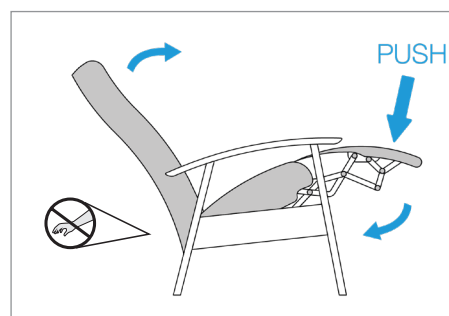
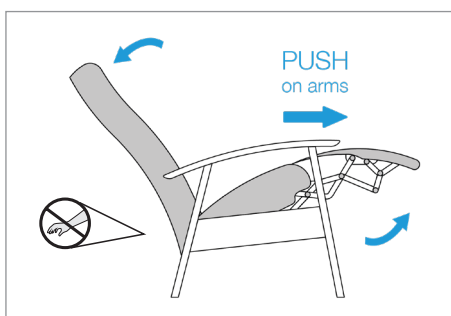
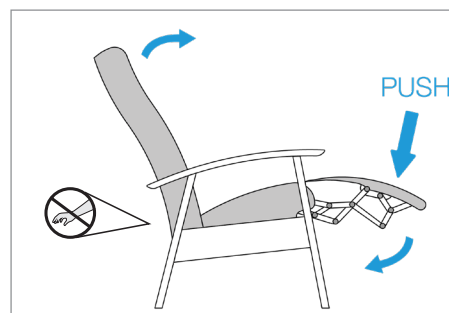
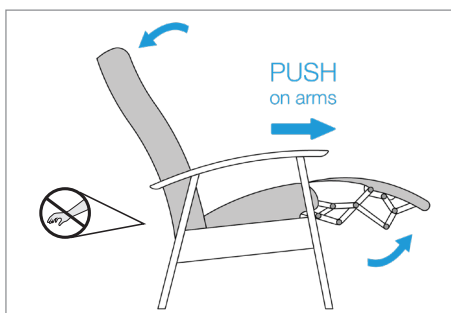
## VA | VERSION FIXE



## VA | REPOSE-PIEDS FIXE OU RÉGLABLE EN OPTION



## SR | VERSION SYNCLINER



### Attention !

Ne placez pas de membres entre le dossier et les panneaux latéraux lorsque vous modifiez la position du dossier.

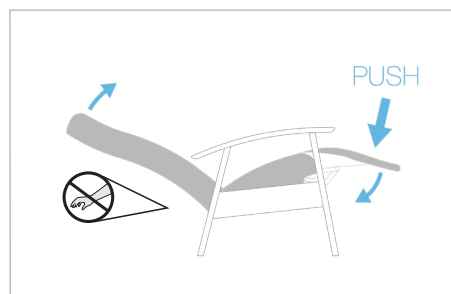
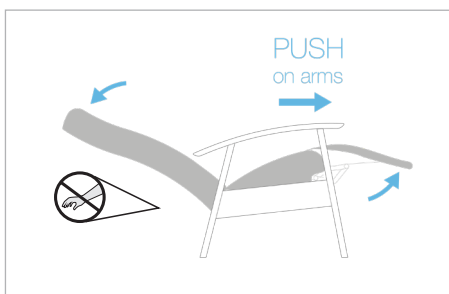
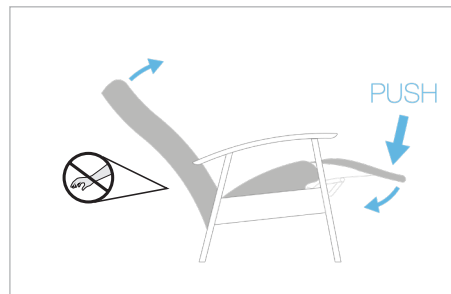
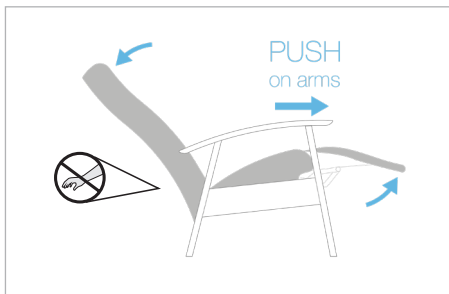
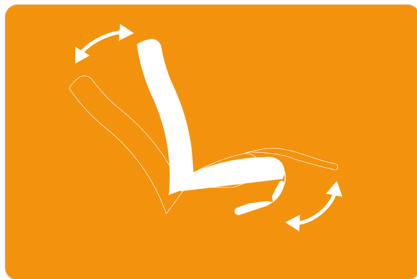


### Attention !

Lors du réglage du relax par une aide, l'utilisateur doit positionner les deux bras sur le dessus de l'accoudoir.

# MÉCANISMES DE RÉGLAGE

## 2S | VERSION 2S AVEC DOS RÉGLABLE



### Attention !

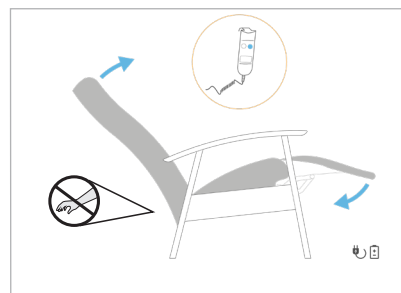
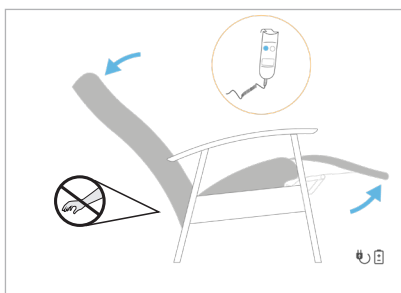
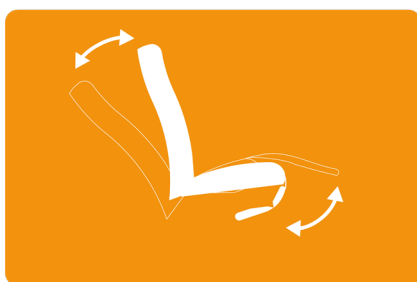
Lors du réglage du relax par une aide, l'utilisateur doit positionner les deux bras sur le dessus de l'accoudoir.



### Attention !

Ne placez pas de membres entre le dossier et les panneaux latéraux lorsque vous modifiez la position du dossier.

## EL | VERSION RÉGLABLE ELECTRIQUE



### Attention !

Lors du réglage du relax par une aide, l'utilisateur doit positionner les deux bras sur le dessus de l'accoudoir.



### Attention !

La batterie doit toujours être suffisamment chargée avant d'utiliser le fauteuil. Cela évite que la batterie ne se vide lorsque le fauteuil est en mode inclinaison.



### Attention !

Ne placez pas de membres entre le dossier et les panneaux latéraux lorsque vous modifiez la position du dossier.

# MÉCANISMES DE RÉGLAGE

## EL | ALIMENTATION ÉLECTRIQUE

### Spécificités de la batterie rechargeable fixe

Control unit: Power pack (Li-Ion)

Capacity: 1800 mAh

Input voltage: 29 V DC

Output voltage: 29 V DC

max. voltage: 30 V DC

max. output current: 5 A

Safety:

Overheating protection

Overload protection

Overload current switch-off

Short-circuit proof

Deep-discharge protection

Acoustic warning signal

Protection degree: IP20

Relative humidity: 20% - 85%

Ambient temperatures: +10°C to +55°C

Status display:

LED charge status indicator

LED lights red – Accu is charging

LED lights green – Accu is fully charged

Acoustic warning signal for low charge

Certifications / Approvals:

EN 60335-1

EN 62233

EN 55014-1-2

Energy: 45 Wh

Acoustic signal: ≤ 23 V

Charging time approx. 5 - 8 h (depending on charging state)

approx. 300 charging cycles (depending on usage and operational conditions)

### Spécificités alimentation par alimentation fixe

Input voltage: 100V - 240V ~ 50/60Hz

Current consumption: 1.6A

Output voltage and max. output current during continuous operation: 29V, 2A

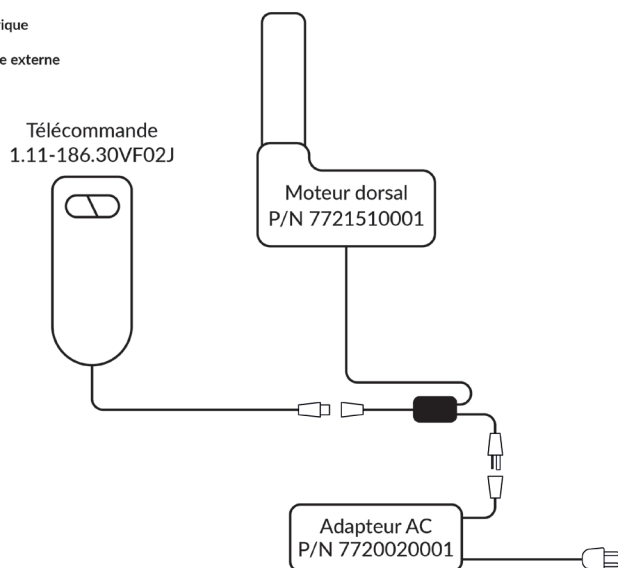
### Sécurité

- \\ Les piles qui fuient présentent un danger pour la santé !
- \\ Une fuite de liquide de batterie peut blesser votre peau ou vos yeux.
- \\ Le liquide est nocif en cas de contact ou d'ingestion.
- \\ Si vous entrez en contact avec le liquide de la batterie, nettoyez la zone affectée avec de l'eau et contactez un médecin.
- \\ Si le boîtier ou le câble sont endommagés, la batterie doit être éliminée immédiatement.
- \\ Ne pas ouvrir ou détruire la batterie.
- \\ Ne pas souder ou souder sur la batterie ou à proximité de la batterie.
- \\ Éviter le contact avec l'eau.
- \\ Utiliser uniquement avec des chargeurs approuvés par DewertOkin.

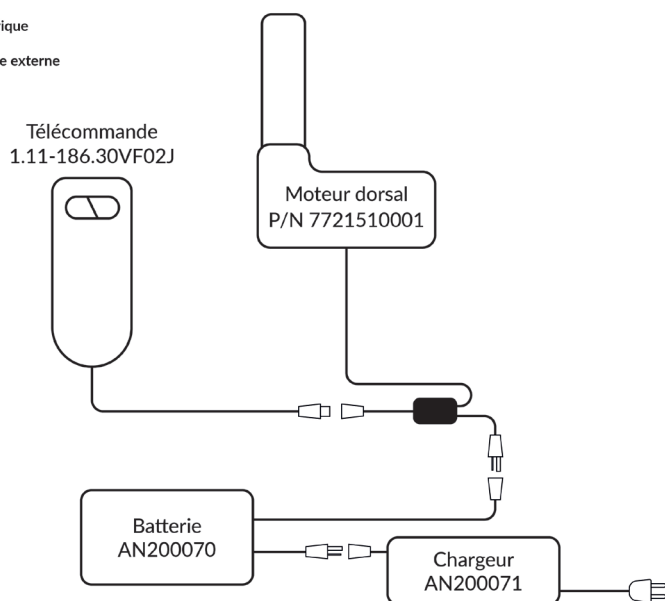
# MÉCANISMES DE RÉGLAGE

## EL | ALIMENTATION ÉLECTRIQUE AVEC TÉLÉCOMMANDE EXTERNE

Echo 2S  
Schéma électrique  
Jan 2023  
Télécommande externe  
AC



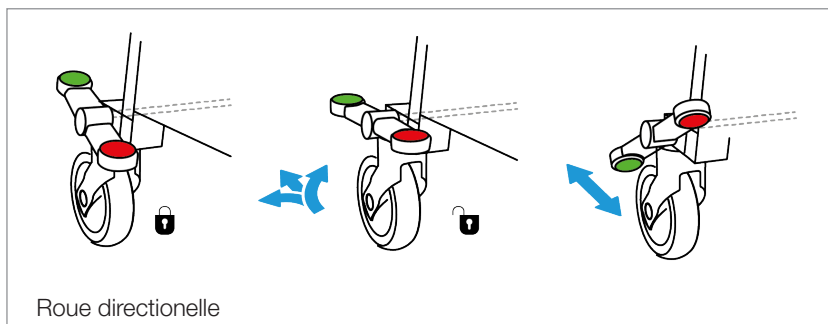
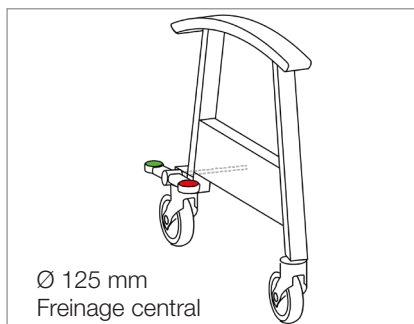
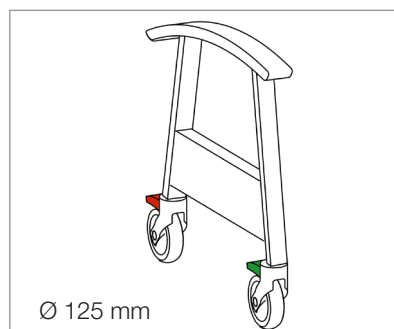
Echo 2S  
Schéma électrique  
Jan 2023  
Télécommande externe  
Batterie



### Attention !

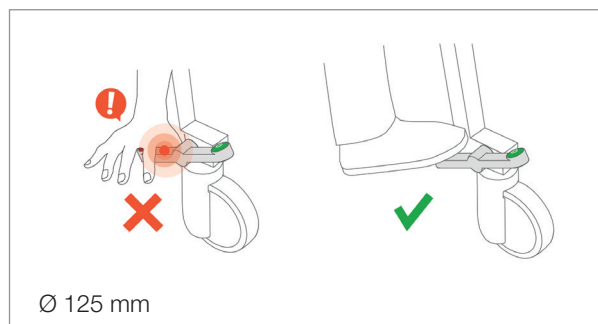
Pour une durée de vie optimale du mécanisme de réglage électrique, utilisez les moteurs pendant un maximum de 2 minutes, suivies d'une période de repos de 18 minutes.

## PIED



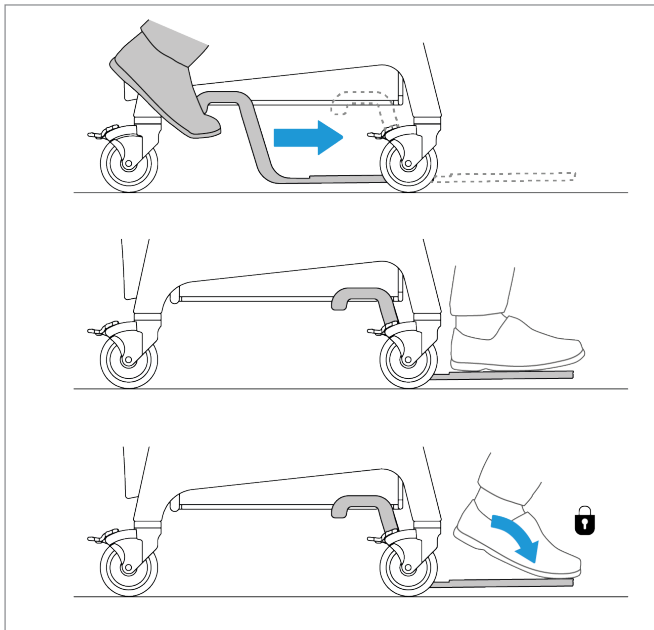
### Attention !

Toujours enclencher le frein à l'arrêt afin d'éviter les déplacements imprévus. Toujours actionner le frein à l'aide du pied.

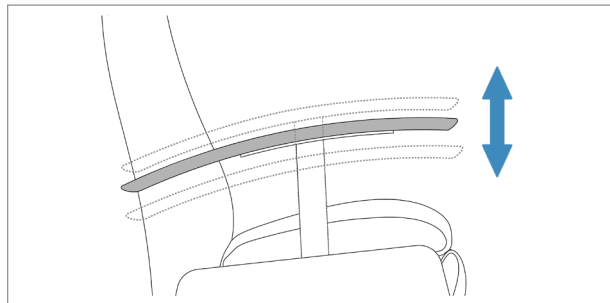
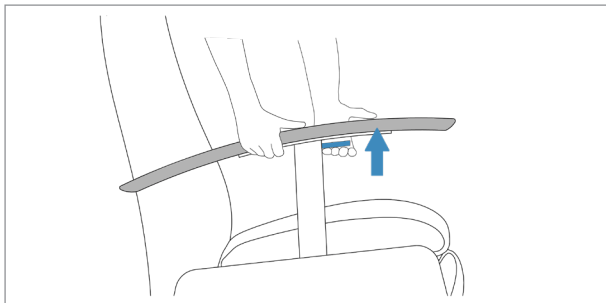


# OPTIONS

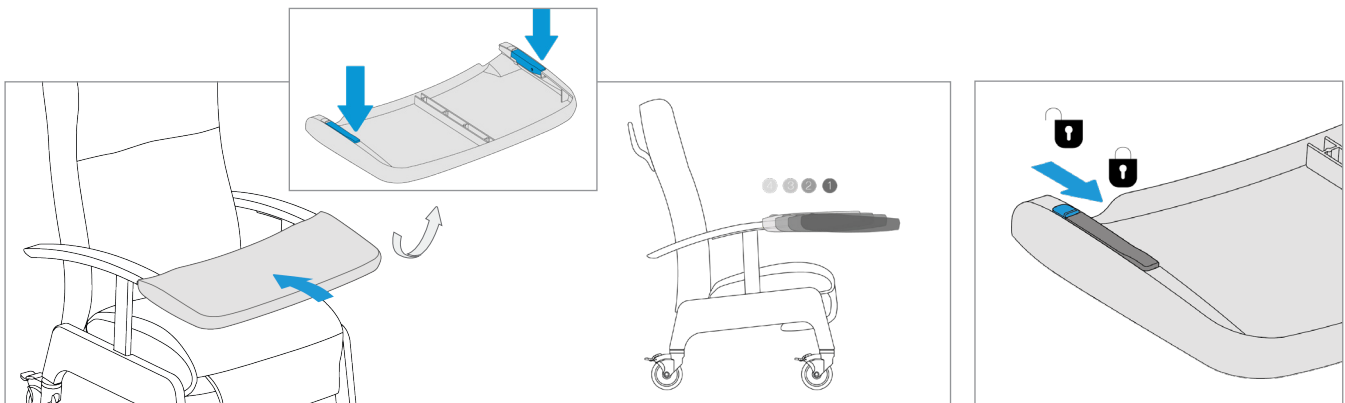
## REPOSE-PIED RÉTRACTABLE



## RÉGLAGE DE L'ACCOUDOIR

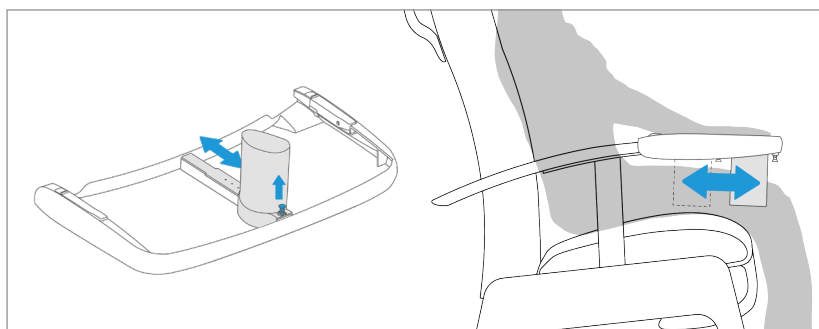


## TABLETTE

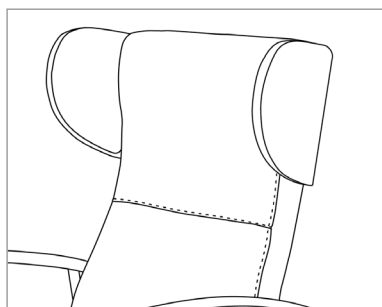


## OPTIONS

### SELLE D'ABDUCTION



### SUPPORT OREILLETTE



# DÉCLARATION CONFORMITÉ CE



Traduction du déclaration originale

## Déclaration de conformité CE selon l'annexe II.1.A de la directive Machines 2006/42/CE

### MOMENTS FURNITURE NV/SA

**Deefakkerstraat 2  
8770 Ingelmunster  
Belgique**

Nous, MOMENTS FURNITURE NV/SA, déclarons par la présente que la machine, décrite comme :

Dénomination commerciale :	Fauteuil relax
Fonction :	Fauteuil relax réglable automatiquement
Modèle / Type :	Relax – Echo
Numéro de série :	VO-XXXXX

répond à toutes les dispositions applicables de la directive Machines 2006/42/CE, telle que modifiée en dernier lieu.

Nous déclarons également que la machine susmentionnée répond aux dispositions applicables de la directive CEM 2014/30/UE, **telle que modifiée en dernier lieu** ;

Les normes harmonisées suivantes ont été appliquées :

- **EN ISO 12100:2010** : Sécurité des machines – Principes généraux de conception – Appréciation du risque et réduction du risque

Rédacteur habilité du dossier technique :

*M. :* Joren De Temmerman  
*Fonction :* Senior Product Design Engineer  
*Adresse :* Deefakkerstraat 2, B 8770 Ingelmunster

Certificat de conformité à la directive Machines 2006/42/CE obtenu auprès de Vincotte sous le Z23-622-999-A

Nom: : Peter Sarasyn

Lieu: Ingelmunster

Fonction: : CEO

Date: 13/03/2023

Signature:

A handwritten signature in blue ink, appearing to be 'Peter Sarasyn', is written over a large, faint blue circular scribble.







---

**Moments Furniture**

Deefakkerstraat 2  
8870 Ingelmunster  
Belgium  
T +32 51 489 258

---

**W2 Moments**

Edisonstraat 25  
4004 JL Tiel  
The Netherlands  
T +31 344 619 844

---

**Moments Furniture France**

130, Boulevard de la Liberté  
59000 Lille  
France  
T +33 320 545 019

---

**FMB Care**

Am Shlinge 8  
33154 Salzkotten  
Germany  
T +49 525 898 090 0

---

**Moments Furniture Switzerland**

Chemin du croset 9  
1024 Ecublens  
Switzerland  
T +41 21 697 05 05

---

